

Holzlarer Bote

Herausgegeben vom Bürgerverein Holzlar e.V.

3. Jahrgang/Nr.4

Dezember 1989

E Klävche* op Holzlöre Platt

von Christian Greif

Alteingesessene Holzlarer werden diesen Mundart-Beitrag mühelos verstehen. Für Nicht-Eingeweihte befindet sich am Ende des Artikels ein kleines "Vokabelverzeichnis". Die dort erläuterten mundartlichen Begriffe sind im fortlaufenden Text durch "" gekennzeichnet.*

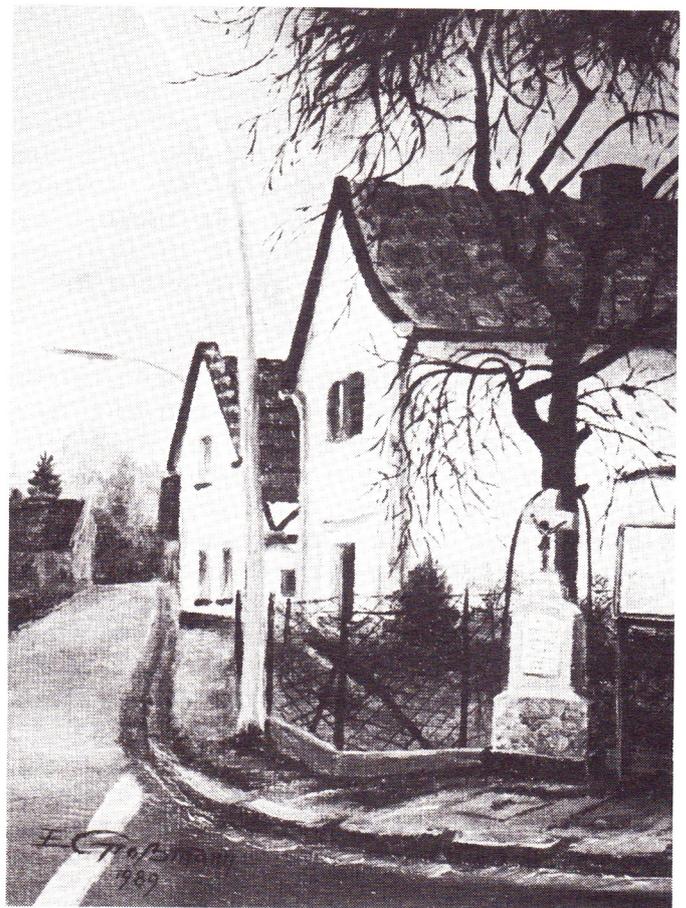
Met däm, wat jetz kütt, well ich versöke, üch jet su ze verzälle, wie seit jeher de Lück en Holzlohr ungerenehn jebubbelt hann.

Bes Anfang vom führige Joahrhundert konnt en däm kleene Döörp üvverhaup ke Minsch Hochdütsch kalle, woher sollten se dat och könne? Bes dohin jov et he keen Scholl, wo sujet jeliert wuurt, dat kann me sich hüek janetmieh fürstelle. De miezte konntent domols net lasse, net schrieve, de ehn oder andere jet rechene. Ungerenander wut do nur Platt jekallt, dat ess ävver schon lang her.

Wie ich ene junge Panz wor, komen ab on zo ovends e paar Nopere*, och wenn se mööd jearbeet wore, zo nem Klävche zesamme. De Mamm dät stecke, de Bapp rooch sing lang Pief on dronk ab on zo e Körnche. Do jov et noch net Radio on och keen Fernseh. Die Aale ungerhehlten sich övver Saache, die domols für et Lävve wichtig wore, se hatten schwer ze krabbele. Mir Pänz sossen dobei on hurten zo, su kann ich mich an manche Saache hüek noch entsinne.

Do verzallt emol ming Tant, wie de Jrossvatte öm achzehnhundertfuffzig eröm e Huus jebaut hät, (dat steht hüek noch.) Domols wor et janze Huus us Holz on Lehm jebaut, nur de Daach-

Fortsetzung Seite 3



Motiv aus dem alten Roleber
Ölbild von Edmund Großmann

Foto: Wolfgang Lenders

Ausstellung von Ölbildern

Ölbilder des Holzlarer Malers Edmund Großmann mit heimatbezogenen Motiven sind vom 11. Dezember 1989 an bis Ende Januar 1990 in der Geschäftsstelle Roleber der Volksbank Bonn, Kohlbergstraße 16, während der Geschäftszeiten (siehe beiliegenden "Holzlarer Terminkalender" unter dem Datum des 11.12.1989) zu sehen.

Wilhelm Windgassen - ein Industriepionier

von Johannes Bücher

Vor einiger Zeit stieß Christian Greif aus Holzlar bei Pflegearbeiten auf dem alten evangelischen Friedhof unter dem Rasen auf eine Grabplatte mit der Inschrift:

Johann Wilhelm Windgassen
geb. 2. Sept 1779 gest. 4. Juli 1852
Seelig sind die Friedfertigen,
denn sie werden Kinder Gottes heissen.
Math. 5 Vers 9

Dieser Fund belegt die Tatsache, daß neben dem Begründer der Alaunhütten auf der Hardt zwischen Pützchen und Niederholtorf, dem Bergmeister Leopold Bleibtreu, ein weiterer Industriepionier unseres Raumes, nämlich der Initiator der Friedrich-Wilhelms-Hütte (heute die Klöckner-Werke) hier seine letzte Ruhestätte gefunden hat.

Ein Blick in das umfängliche Personenregister des Buches "Das Amt Menden" von Engelbert Scheiffarth hatte dem Finder der Grabplatte schon Hinweise auf drei aufschlußreiche Beiträge in dem genannten Buch gegeben, die im Rahmen dieses Beitrags auch nur kurz wiederzugeben unmöglich ist. Zitiert sei nur von S.482 aaO.: "Am Anfang der 20er Jahre des vorigen Jahrhunderts entdeckte Johann Wilhelm Windgassen aus Vilich, Obergemeister und Markscheider des Oberbergamtes Bonn für die hiesige Gegend, an dem waldigen Bergabhang, der sich unterhalb des Dorfes Rott gegen das Pleistal hinabsenkt, ein Lager von Toneisenstein. Das Erzvorkommen schien ihm ergiebig. Der Abbau bot keine Schwierigkeiten, da das eisenhaltige Gestein zu Tage lag. In Windgassen erwachte die Unternehmungslust. Er beschloß die Errichtung eines Schmelzofens, der Keimzelle der heutigen Friedrich-Wilhelms-Hütte."

Windgassen hat nach einer staatlichen Konzession vom 21.11. - 28.12.1825 mit der Errichtung dieser Hütte bald begonnen. Der Abbau machte - wie schon bemerkt - keine Schwierigkeiten. Doch der Transport zu dem Fabrikationsgelände war mühsam und kostspielig. Die jährlichen Erfolge waren unterschiedlich. Er war auf fremde Kapital-Hilfe angewiesen, und es kam so weit, daß das Werk auf Drängen der Geldgeber zur Versteigerung kam. Windgassen schied aus dem Unternehmen aus.

Da oben der Ort 'Vilich' genannt war, erging an mich die Frage: Ist über Windgassen weiteres bekannt? Gleich entsann ich mich, in dem Buch "1000 Jahre Vilich. 978 - 1978" (Hrsg. Dietrich Höroldt) in einer Bevölkerungsliste vom Jahre 1843 den Namen "Windgassen" gelesen zu haben. Tatsächlich waren dort verzeichnet: Johann Wilhelm Windgassen, Rentner, 65 (Jahre alt)
Anna Maria Schmitz, Ehefrau, 65 (Jahre alt)
Alwine Windgassen, Tochter, 29 (Jahre alt)

Das nächste, das ausfindig zu machen war, war die standesamtliche Sterbe-Urkunde des auf der Grabplatte Genannten. Sie hat folgenden Wortlaut (Die in der Urkunde unterstrichenen Wörter zeigen die handschriftlichen Eintragungen an):

No 60 Sterb-Urkunde

Gemeinde Vilich
Kreis Bonn
Regierungs-Bezirk
Cöln

Im Jahre tausend acht hundert zwei und fünfzig den fünften des Monats Juli Nachmittags acht Uhr erschienen vor mir Gabriel Pffingsten Bürgermeister von Vilich als Beamten des Personenstandes der Heinrich Ritter, sieben und dreißig Jahre alt, Standes Maler wohnhaft zu Seligenthal Regierungs-Bezirk Cöln, welcher Schwiegersohn des Verstorbenen zu sein angab, und der Peter Wilhelm Schreiner, vier und dreißig Jahre alt, Standes Oekonom wohnhaft zu Honnef Regierungs-Bezirk Cöln, welcher Bekannter des Verstorbenen zu sein angab, und haben diese Beiden erklärt, daß am vierten des Monats Juli, des Jahres tausend acht hundert zwei und fünfzig, Nachmittags sieben Uhr verstorben ist zu Combahn der Johann Wilhelm Windgassen, Ehegatte der Johanna Maria Schmitz, gebürtig zu Barmen Regierungs-Bezirk Düßeldorf, zwei und siebenzig Jahre alt, Standes pensionirter Obergemeister wohnhaft in Combahn Regierungs-Bezirk Cöln, Sohn von Arnold Windgassen, Rentner verstorben zu Vilich und von Maria Junghaus, Rentnerin verstorben zu Barmen und haben vorbemerkte erklärende Personen nach ihnen geschehener Vorlesung den Inhalt der gegenwärtigen Urkunde genehmigt und mit mir unterschrieben.

Pffingsten Henry Ritter P.W. Schreiner

Die Altersangabe stimmt mit den Angaben auf

Fortsetzung Seite 4

Fortsetzung

E Klävche op Holzlöre Platt

panne woren us Ton jebrannt, de Schüer ävver noch met Strüh jedeck. De Zimmerlöck komen mondags ze Foos vom Bärg eraff on jingen samstags widde heem, für de Daach kreeten se e Kastemännche*. De Balke wuurten do noch met de Hand jesäg. Wat söns noch ze donn wor, do holfen de Nopere, et wor wennig Geld unger de Löck, su maaten se vell Saache selver.

En däm Huus wor och e Backes*, met ener Mool*, dodrenn wut de Deech* met de Föss joot durchjeknätt. Dann kom de Deech en ene met Holz jestochte Backoffe, dat joov e kräftig Bruut, ävver met ener haade Kösch*. Wenn et Bruut us em Offe erus wor, kom Blatz* on Pützchesmaat*, Appelkooche on Prommetaat* erenn.

Et Mäll für ze backe braat de Mölle-Jüpp jede Woch met ene zweiräderie Perdskaa on nohm de Köörner für ze mahle met. De aal Möll steht hück noch, ävver se lööv at lang net mie.

Öm die Zick eröm, sajen mir mol öm de 150 Jahr zeröck on noch fröher, lefften he de Lück von e paar Ördche* on enem Jaade*, jet Veh, on jedes Jahr wut e Ferke jeschlaach. Se woren fruh, wenn se satt ze esse hatte. Et wuert dann besser, wie de Iesebahn on Fabrike jebaut wutte. Do leefen de Manslöck bes no Sieburg en de Jeschossfabrik on söns noch övverall hin ze Foos, öm Jeld ze verdeene. Em Döörp lefften nur noch von der Landwirtschaft e paar größere Buure.

Ab 1811 mothen de Pänz dann en de Scholl. Von Holzlohr on Kollkuhl no Hangeloher, de Bärg no Steelderp*, e paar Evangelische durch de Bösch no Offerkaaßel, bes 1912 en Holzlohr en schöne neue Scholl jebaut wuert, do jingen se dann all zesamme dren. Von der Zick aan lierten de Könder alles, wat se zom Levve broote, och Hochdeutßch, ävver ze Huus widd von der Einheimische hück noch emmer Platt jebubbelt.

Langsam werden jetzt aale Saache widde modern. Do sitt me jetzt ab onn zo neue Hüüse, wo en de Wänd Holzbalken enjemuurt sen, genau wie fröher. Sugar et Fernseh brink ab on zo schöne Volkslieder, wie mir se beim Lehrer Lückeroth jeliert han.

Jetzt han ich ävver jenooch jekallt, et widd Zick, dat ich ophüere, hoffendlich hät et üch jefalle.



"De aal Möll steht hück noch."
Stand der Restaurierungsarbeiten
an der Holzlarer Mühle am 27.11.1989
Foto: Wolfgang Lenders

"Vokabelverzeichnis":

| | |
|--------------|-------------------------|
| Klävche | Geschichte, Schwätzchen |
| Nopere | Nachbarn |
| Kastemännche | damals gültige Münze |
| Backes | Backstube |
| Mool | länglicher Holzbottich |
| Deech | Teig |
| Kösch | Kruste |
| Blatz | Weißbrot |
| Pützchesmaat | Pützchens Markt |
| Prommetaat | Pflaumenkuchen |
| Ördche | Felder |
| Jaade | Garten |
| Steelderp | Stieldorf |

Mitgliederversammlung des Bürgervereins Holzlar

Nach Lage der Dinge ist verständlich, daß mehr Vilicher als Holzlarer Bürger zur öffentlichen Mitgliederversammlung des Bürgervereins Holzlar am 24.11.1989 in der Gaststätte "Holzlarer Hof" erschienen, um die kenntnisreichen Ausführungen von Wilfried Zieße, Bundesbahndirektor aus Köln und Leiter des Projekts Schnellbahn Köln-Frankfurt, zu diesem Thema zu hören.

Unter dem Tagesordnungspunkt "Verschiedenes" kamen schließlich die vergleichsweise kleinen Anliegen Holzlarer Bürger zur Sprache:

1) die Verärgerung darüber, daß am Heideweg

das seinerzeit vom Bürgerverein errichtete Wartehäuschen entfernt wurde, ohne daß bisher - nach mehr als einem Jahr - für Ersatz gesorgt worden ist,

- 2) die Bitte, die Ursachen für im Bereich des Hövelwegs in den Bach gelangende Fäkalien und die damit vor allem im Sommer verbundene Geruchsbelästigung der Anwohner zu ergründen,
- 3) die ständige Beeinträchtigung der Anwohner der Hauptstraße durch rücksichtsloses Fahr- und Parkverhalten motorisierter Verkehrsteilnehmer,
- 4) die Anregung, den 1990 in Kraft tretenden neuen Bußgeldkatalog dem Bürgerverein durch den Dorfpolizisten vorstellen zu lassen, und
- 5) die Bitte, im nächsten Jahr wieder - wie bisher - am Volkstrauertag auf dem Holzlarer Friedhof einen Kranz für die Toten der Weltkriege niederzulegen, um auf diese Weise die Verbundenheit mit ihren Angehörigen zum Ausdruck zu bringen.

Hella Lenders

Fortsetzung

Ein Industriepionier

der Grabplatte überein. Auch deckt sich der Name der Ehefrau mit dem aus der Bevölkerungsliste von 1843. Sein aus Lennep stammender Vater Arnold W. ist tatsächlich am 31.1.1826 87-jährig in Vilich gestorben. Seine Mutter, Maria Junghaus, Rentnerin, war zu Barmen gestorben. Dort ist auch Joh. Wilh. W. geboren. Er starb nicht in Vilich, sondern in Combahn (einem alten Ortsteil von Beuel). Der Umzug von Vilich nach Combahn könnte damit zusammenhängen, daß 1843 die Stiftsgebäude, in denen die Familie W. wohnte, den Eigentümer wechselten und der neue Eigentümer dort selbst Wohnung nahm. (Im übrigen hat in denselben Gebäuden auch Leopold Bleibtreu mit seiner Familie von 1811 bis 1815 gewohnt, ehe er nach Pützchen verzog.)

Notizen im Sterbe-Hilfs-Register haben noch ergeben, daß

- 1) die Todesursache von Joh. Wilh. W. ein Gehirnschlag war,
- 2) er die Ehe mit (Johanna) Maria Anna Schmitz 1809 geschlossen hat,
- 3) er bei seinem Tode drei großjährige Kinder

hatte; dies waren

- a) Johanna Ermina W., geb. 1813 in Düsseldorf (verh. mit Heinr. Ritter)
- b) Alwine W., geb. 1814 in Düsseldorf
- c) ohne bekannten Vornamen ein Sohn, für den Bürgermeister Stroof von Vilich am 3.9.1824 einen Waffenschein beantragt (Stroof Bericht Nr. 849).

Windgassen ist im Mai 1824 nach Vilich gekommen, weil er als Obergemeter die Leitung der Uraufnahme des preuß. Katasters in der Samtgemeinde Vilich übernehmen sollte, worüber es auch besondere Berichte von Stroof gibt. Er scheint aber bald danach aus dem preußischen Staatsdienst auf seinen Wunsch entlassen worden zu sein, um sich ganz seinem Unternehmen widmen zu können, blieb aber weiter in Vilich wohnhaft. Dieser Ort lag etwa zwischen seiner "Hütte" und dem Fundort des Toneisensteins.

In seiner Sterbe-Urkunde wird W. als "pensionierter Obergemeter" bezeichnet, woraus man schließen darf, daß er nach seinem Ausscheiden aus seiner Firma nicht mittellos war.

Wenn Windgassen nicht in Oberkassel, sondern in Holzlar beerdigt worden ist, dann mag das nicht nur auf das gleiche Religionsbekenntnis, sondern auch auf eine gute Bekanntschaft mit dem Bergmeister Bleibtreu zurückzuführen sein, hatte doch Bleibtreu wegen seiner Braunkohlegewinnung für die Alaunfabrikation mit den Bergbaubehörden zu tun. Später mögen auch unternehmerische Interessen die Bekanntschaft noch vertieft haben.

Während aber Bleibtreu im hiesigen Raum Arbeitsplätze bot, war das bei Windgassen kaum der Fall. Zu weit war für Arbeitnehmer der Weg zur "Hütte". Das änderte sich bei verbesserten Verkehrsmöglichkeiten erst später.

Von Bleibtreu wissen wir, daß er ein unruhiger Mensch mit Führungsqualitäten war. Nach dem Bibelvers auf der Grabplatte zu urteilen, war Windgassen eine andere Natur. Aber: Weder die Alaunhütten oder die später folgende Zementfabrik existieren noch, aber die Klöckner-Werke bieten nach wie vor zahlreiche Arbeitsplätze.

Impressum

Redaktion: Hella Lenders (V.i.S.d.P.)
Hauptstraße 128, 5300 Bonn 3,
Tel. 484551
Rolf Stindt
Layout: Wolfgang Lenders

Holzlarer Terminkalender 1989/90

Beilage zum Holzlarer Boten, 3.Jg., Nr.4, Dezember 1989

Dezember 1989

2. - Adventsbasar auf der Jugendfarm
14.30 - 18.30 Uhr
- Kartenvorverkauf für die Sitzungen der Karnevalsgesellschaft "Holzlöre Orijinale" am 27.1. und am 3.2.1990
17.00 Uhr Gaststätte "Holzlarer Hof"
- 2./3. - Weihnachtsbasar im Pfarrheim der kath. Kirchengemeinde
Samstag 14.00 - 20.00 Uhr
Sonntag 9.00 - 19.00 Uhr
Cafeteria ab 14.00 Uhr
7. - Senioren-Weihnachtsfeier
15.00 Uhr im ev. Gemeindezentrum
- Mitgliederversammlung des CDU-Ortsverbandes Holzlar/Hoholz mit Vorstandsneuwahlen
20.00 Uhr Gaststätte "Holzlarer Hof"
8. - Senioren-Adventsfeier des Bürgervereins Roleber/Gielgen
15.00 Uhr Gaststätte "Rosen"
9. - Altpapiersammlung der kath. Kirchengemeinde
- Weihnachtsfeier der Freiwilligen Feuerwehr Holzlar für Aktive im Feuerwehrhaus
- Weihnachts-Preisskat des Bürgervereins Heidebergen
19.00 Uhr Gaststätte "Zum Wolfsbach"
Gäste sind willkommen!
10. - Christkindlmarkt in Holzlar in diesem Jahr ausnahmsweise nicht in der Hardtweiherstraße, sondern auf dem ehemaligen Schulhof, Heideweg 3-5 (neben der Turnhalle), 10.00 - 18.00 Uhr
- Aufführung des Theaterstücks "Wo ist mein Freund Maxi?"
- durch Eltern der "Aktion Regenbogen"
16.00 Uhr im Montessori-Kinderhaus der "Aktion Regenbogen", Heideweg 3-5,
Eintritt: 1,00 DM
- Adventsfeier der über 70-jährigen Gemeindemitglieder der kath. Kirchengemeinde
14.30 Uhr im Pfarrheim
- Vereinsmeisterschaft und Weihnachtsfeier der "Schützen vom Berg"
15.00 Uhr Gaststätte "Zum Wolfsbach"
- Nikolausfeier für Kinder des Bürgervereins Hoholz
15.30 Uhr Gaststätte "Rosen"
- Offenes Adventssingen
17.00 Uhr im ev. Gemeindezentrum
11. - Ausstellung heimatbezogener Ölbilder von Edmund Großmann in der Geschäftsstelle Roleber der Volksbank Bonn eG, Kohlbergstraße 16
Dauer der Ausstellung: bis Ende Januar 1990
Öffnungszeiten: montags bis freitags 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr, donnerstags bis 18.00 Uhr
15. - Weihnachtsfeier des SPD-Ortsvereins Holzlar/Hoholz für Mitglieder und Freunde
20.00 Uhr Gaststätte "Holzlarer Hof"
16. - Weihnachtsfeier des Bundes der Vertriebenen für Mitglieder
17.30 Uhr Gaststätte "Alt Holzlar"
- 30-jähriges Bestehen des Bürgervereins Hoholz
Umtrunk für Mitglieder
20.00 Uhr im "Schloßstübchen" beim "Hoholzer City-Markt Weitz"
17. - Kaffeeklatsch des Bürgervereins

Heidebergen zum Jahresende
mit Lichtbildervortrag von Hermann
Thiebes über seine Reisen nach
Australien
16.00 Uhr Gaststätte "Zum Wolfs-
bach"

30. - Offenes Weihnachtssingen für alle
Holzlarer Bürger,
veranstaltet vom Arbeitskreis Musik
der kath. Kirchengemeinde
ab 19.00 Uhr in der kath. Kirche

Januar 1990

13. - 10-jähriges Bestehen des Damen-
komitees "Apfelkörner"
20.11 Uhr Sitzung
in der Gaststätte "Rosen"
14. - Foto-Ausstellung im ev. Gemeinde-
zentrum, Heideweg 27
Thema: Kinder im Integrativen Mon-
tessori-Kinderhaus der "Aktion
Regenbogen"
Eröffnung 11.00 Uhr
- Neujahrsempfang des SPD- Orts-
vereins Holzlar/Hoholz in der Gast-
stätte "Schloßstübchen" in Gielgen
11.00 - 13.00 Uhr
17. - Besuch des CDU-Ortsverbandes
Holzlar/Hoholz bei der Deutschen
Forschungsgesellschaft für Luft-
und Raumfahrt (DLR) in Köln-Porz
13.30 Uhr
Auch Nichtmitglieder sind will-
kommen!
Wegen begrenzter Teilnehmerzahl
Anmeldung erforderlich
bei Dr. Rolf Dame, Tel. 482867.
18. - Ökumenischer Bibelgesprächsabend
20.00 Uhr kath. Kirche
22. - Senioren-Tanznachmittag des
Bürgervereins Roleber/Gielgen
Gaststätte "Rosen", Veilchenweg
15.00 - 18.00 Uhr
26. - Jahreshauptversammlung des SPD-
Ortsvereins Holzlar/Hoholz
19.30 Uhr Gaststätte "Holzlarer Hof"
27. - Sitzung der Karnevalsgesellschaft
"Holzlöre Orijinale"

19.00 Uhr in der Turnhalle

Februar 1990

3. - Sitzung der Karnevalsgesellschaft
"Holzlöre Orijinale"
19.00 Uhr in der Turnhalle
17. - Karneval der katholischen Kirchen-
gemeinde
19.11 Uhr im Pfarrheim
- Jubiläumsfeier des Bürgervereins
Kohlkaul anlässlich seines 25-jähri-
gen Bestehens (nur für Mitglieder)
20.00 Uhr im "Wald-Café"
- Kostümfest des Bundes der Ver-
triebenen
20.00 Uhr Gaststätte "Alt Holzlar"
18. - Kinderkarneval des Bürgervereins
Roleber/Gielgen
15.00 Uhr Kinderkarnevalszug, an-
schließend Kinderkarneval mit Wahl
des Kinderprinzenpaares für 1991 in
der Gaststätte "Rosen"
22. - Kaffeeklatsch des Karnevalsvereins
"de Birkhöhner" an Weiberfastnacht
15.11 Uhr Gaststätte "Zum Wolfs-
bach"
- Sitzung des "Damenkomitees Alt-
Holzlar" an Weiberfastnacht
16.11 Uhr Gaststätte "Alt Holzlar"
24. - Veedelszoch in Holzlar
13.00 Uhr Aufstellung am Finkenweg
- Kostümfest des Bürgervereins Hoholz
mit Prämierung der schönsten
Kostüme
20.11 Uhr in der Schule "o'm Berg"

ohne Gewähr

Der Holzlarer Terminkalender erscheint vier-
teljährlich zum 1. März, 1. Juni, 1. September und
1. Dezember jedes Jahres.

Wer an der Veröffentlichung von Terminen im
Holzlarer Terminkalender interessiert ist, wende
sich bitte, sobald die Termine feststehen, an
Hella Lenders, Tel. 484551.